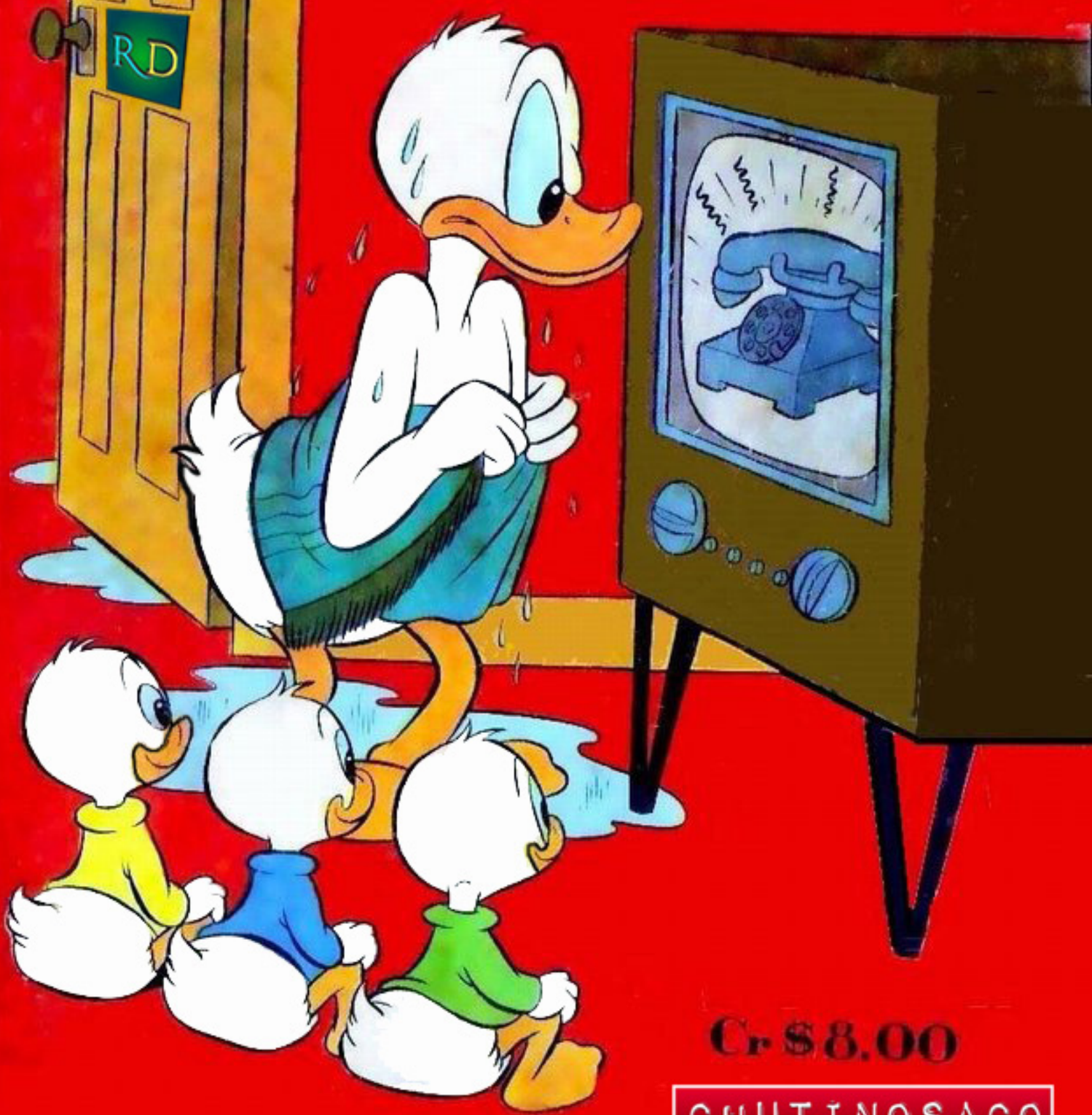
O Pato Donald

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY

3 DECADES OF SCANS PRESERVED
ESQUILOSCANS

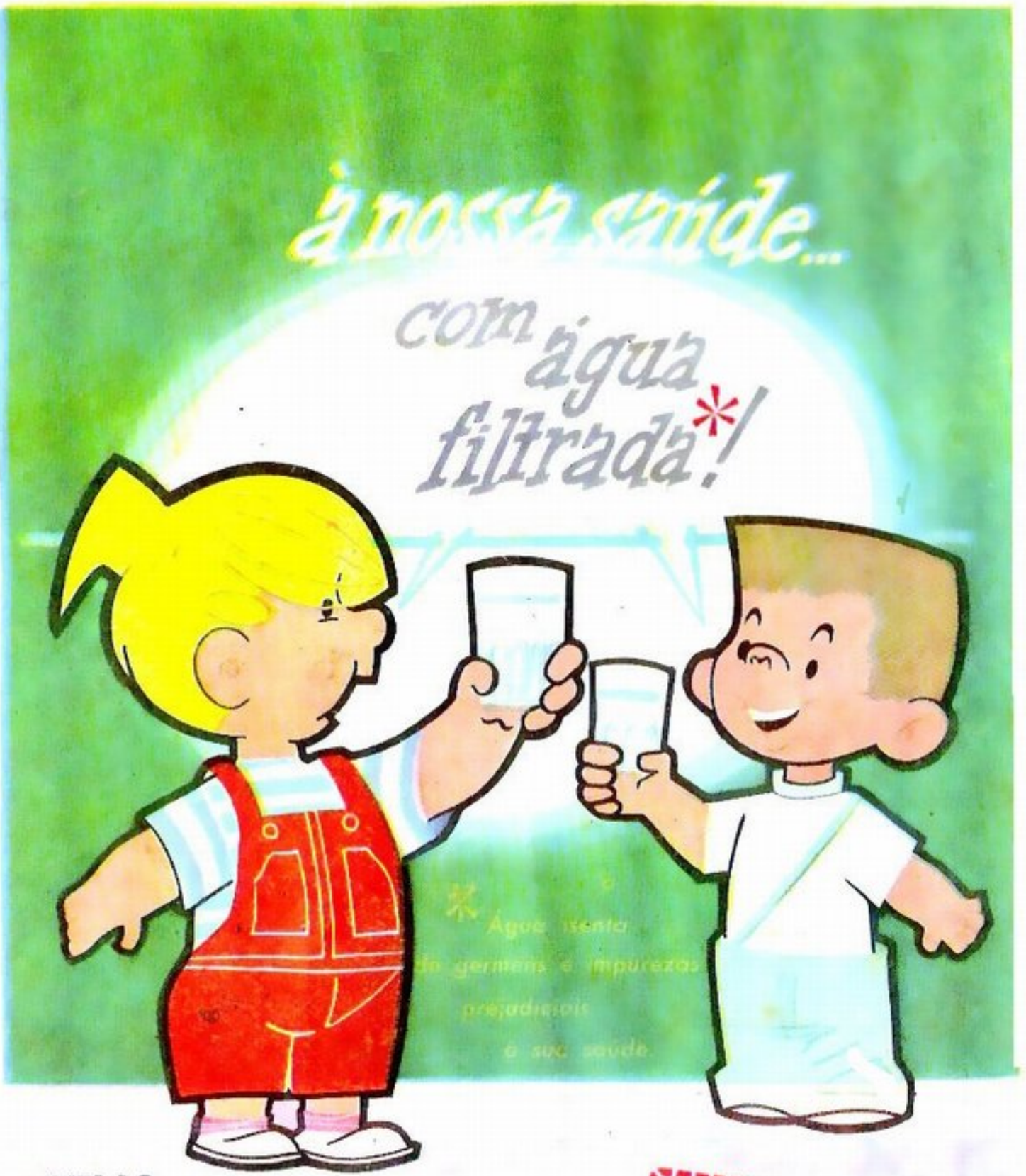
EDITÔRA ABRIL

ANO X — Nº 401 — 14-7-59



Cr$ 8,00

CHUTINOSACO



VELAS PARA FILTROS

TRADIÇÃO DE QUALIDADE DESDE 1934

INDÚSTRIAS FRANCISCO POZZANI S.A.
Caixa Postal 57 - Jundiaí - Est. S. Paulo
Peço enviarem, GRÁTIS, um exemplar de "O Pingo d'Água"
nome _____
endereço _____ n.º ____
cidade _____ estado _____

PREENCHA O CUPOM ACIMA REMETA O À
IND. FRANCISCO POZZANI S.A.
para receber GRÁTIS a linda história do
"PINGO D'ÁGUA"

***o segrêdo da* boa água**

INDÚSTRIAS FRANCISCO POZZANI S.A. CAIXA POSTAL 57 - Jundiaí - Est. S. Paulo

Donald

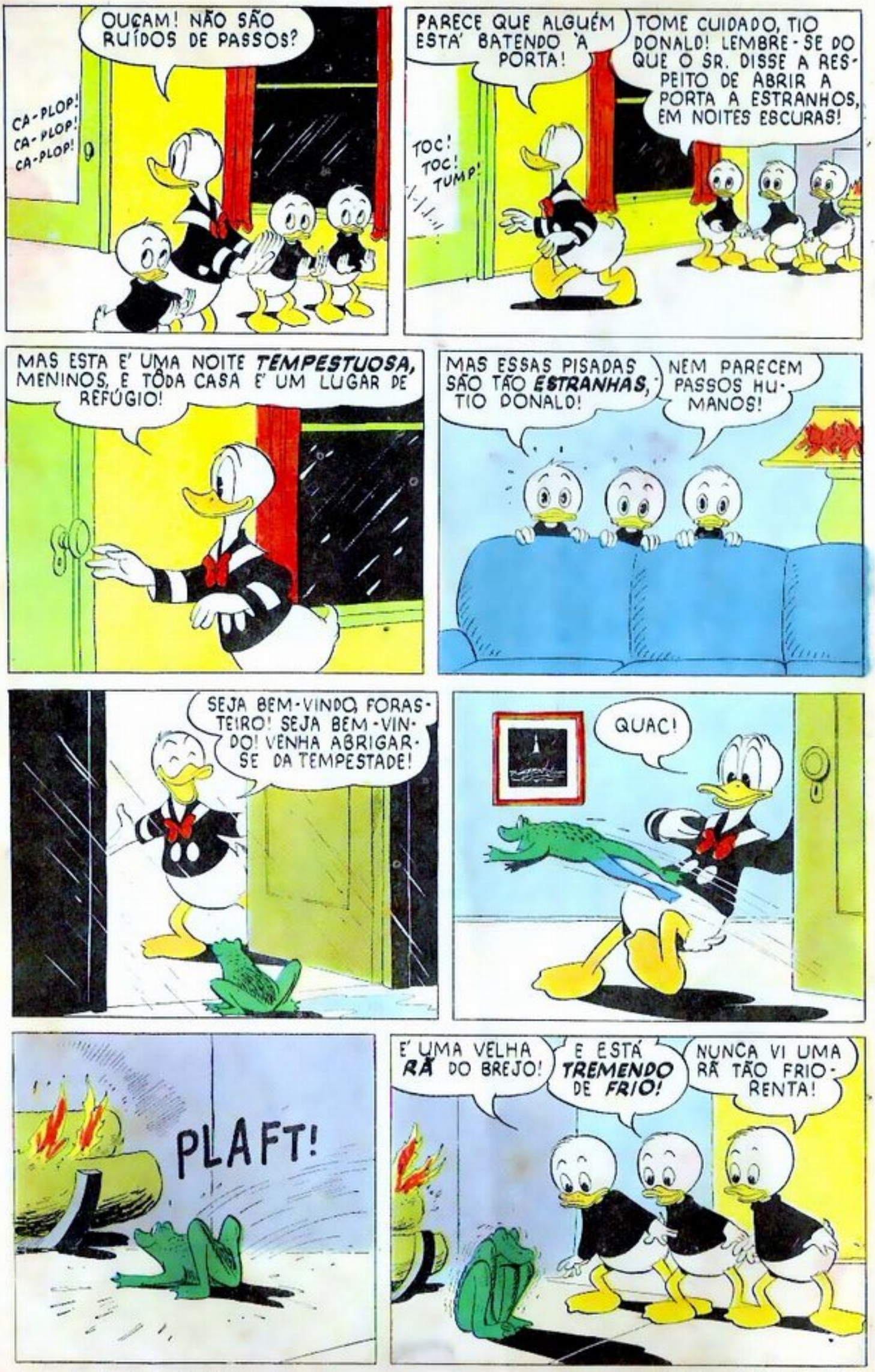
e

A RÃ SALTADORA

POR WALT DISNEY

SIM! PENSE NOS ANIMAIZINHOS E PÁSSAROS LÁ FORA, SOB A BORRASCA!
ORA! ELES NÃO SENTEM AS TEMPESTADES COMO NÓS! SÃO MAIS RESISTENTES!
TALVEZ! MAS, ÀS VEZES EU PENSO SE...

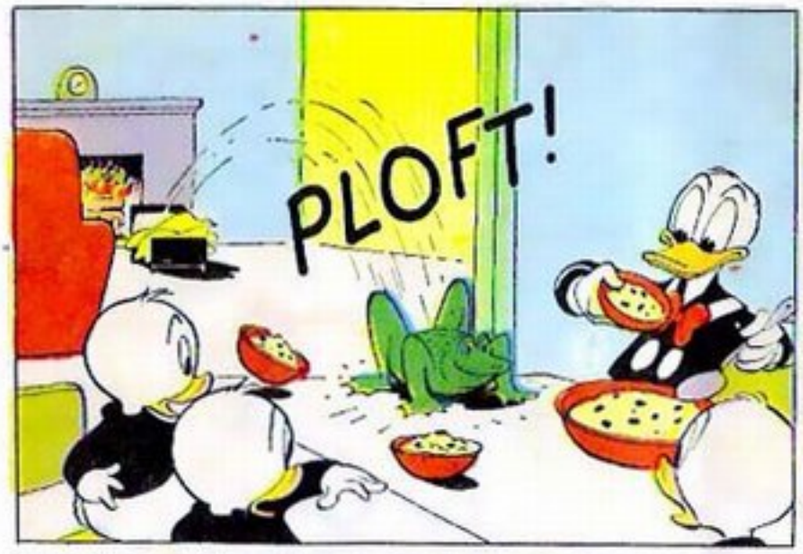
Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions


OUÇAM! NÃO SÃO RUÍDOS DE PASSOS?
CA-PLOP! CA-PLOP! CA-PLOP!
PARECE QUE ALGUÉM ESTÁ BATENDO À PORTA!
TOC! TOC! TUMP!
TOME CUIDADO, TIO DONALD! LEMBRE-SE DO QUE O SR. DISSE A RESPEITO DE ABRIR A PORTA A ESTRANHOS, EM NOITES ESCURAS!
MAS ESTA É UMA NOITE TEMPESTUOSA, MENINOS, E TÔDA CASA É UM LUGAR DE REFÚGIO!
MAS ESSAS PISADAS SÃO TÃO ESTRANHAS, TIO DONALD!
NEM PARECEM PASSOS HUMANOS!
SEJA BEM-VINDO, FORASTEIRO! SEJA BEM-VINDO! VENHA ABRIGAR-SE DA TEMPESTADE!
QUAC!
PLAFT!
É UMA VELHA RÃ DO BREJO!
E ESTÁ TREMENDO DE FRIO!
NUNCA VI UMA RÃ TÃO FRIORENTA!

© 1959 Walt Disney Productions

JAMAIS VI UMA RÃ QUE GOSTASSE DE FOGO!
VEJA COMO ELA TREME COMO AS PESSOAS ATACADAS DE FEBRE DO PÂNTANO!
QUE FAREMOS COM ELA, TIO DONALD?
UÉ! DEIXE-A FICAR AQUI PERTO DO FOGO! DURANTE UMA BORRASCA NÃO SE DEIXA NINGUÉM AO RELENTO!
ADEMAIS, QUANDO A TEMPESTADE TERMINAR, ELA IRÁ SALTANDO DE VOLTA PARA O SEU LAR NO BREJO!
VAMOS ARRANJAR COMIDA PARA ELA!
O TEMPO PASSA.
A BORRASCA JÁ TERMINOU HÁ MUITO TEMPO, MAS A NOSSA AMIGA RÃ AINDA ESTÁ CONOSCO!
SIM! ELA ADORA AQUECER-SE AO FOGO, PELA NOITE!
TALVEZ ELA TENHA PEGADO A FEBRE DO PÂNTANO E NÃO AGÜENTE MAIS VIVER EM BREJOS!
VAMOS FAZER-LHE UMA CAMA PARA COLOCAR JUNTO AO FOGO E VER SE ELA APRECIA!
A VELHA RÃ APRECIA A IDÉIA, SEM DÚVIDA! E LOGO FICA FAZENDO PARTE DA FAMÍLIA!
CONTE-NOS UMA HISTÓRIA PARA DORMIR, TIO DONALD!
TERÁ DE SER UMA HISTÓRIA CURTA, MENINOS! A VELHA RÃ COMEÇA A COAXAR SE A DEIXARMOS DESPERTA APÓS SUA HORA DE DORMIR!
EM VEZ DISSO, VAMOS ATÉ A COZINHA DE MANSINHO COMER UM POUCO DE PUDIM!
CRÉÉC!

© 1959 Walt Disney Productions



ESTÁ BEM, ESTÁ BEM! PODE FICAR COM TODAS AS SEMENTES DO PUDIM!
E ESPERAMOS QUE ELAS A DEIXEM TÃO FORTE QUE VOCÊ NUNCA MAIS TENHA TREMORES!

© 1959 Walt Disney Productions

EI, VOCÊS NOTARAM COMO TRAMPOLIM CONSEGUE SALTAR QUASE ***DEZ METROS?***

SIM! É MAIS QUE SUFICIENTE PARA GANHAR PRÊMIOS EM CAMPEONATOS DE SALTOS!

ONTEM ELA SALTOU ***ONZE METROS*** POR UM PEDAÇO DE ALMÔNDEGA!

ONZE METROS! PUXA! TRAGAM ALMÔNDEGAS! HOJE HAVERÁ UM TORNEIO DE SALTOS NO PARQUE!

ENTÃO... TRAMPOLIM VAI COMEÇAR A GANHAR SEU SUSTENTO!

SIM! O PRÊMIO É' UM BOM DINHEIRO! HOJE É' UM DIA QUENTE! ELA SALTARÁ COMO UM PÁSSARO!

TORNEIO DE SALTOS DE RÃS

O PRIMEIRO CONCORRENTE SERÁ CAUDA DE COMETA, CAMPEÃ DE GANSÓPOLIS, CUJO RECORDE É' DE SETE METROS!

VAMOS, CAUDA DE COMETA! O JUIZ DISSE PARA ***SALTAR!***

ELA ESTÁ COM ***PREGUIÇA!***

ELA SEMPRE TEM PREGUIÇA NO CALOR, MAS UM JATO DE ***ÁGUA GELADA*** A FAZ ACORDAR!

CAUDA DE COMETA QUEBRA SEU PRÓPRIO RECORDE! SETE METROS E DEZ CENTÍMETROS!

ZUM!

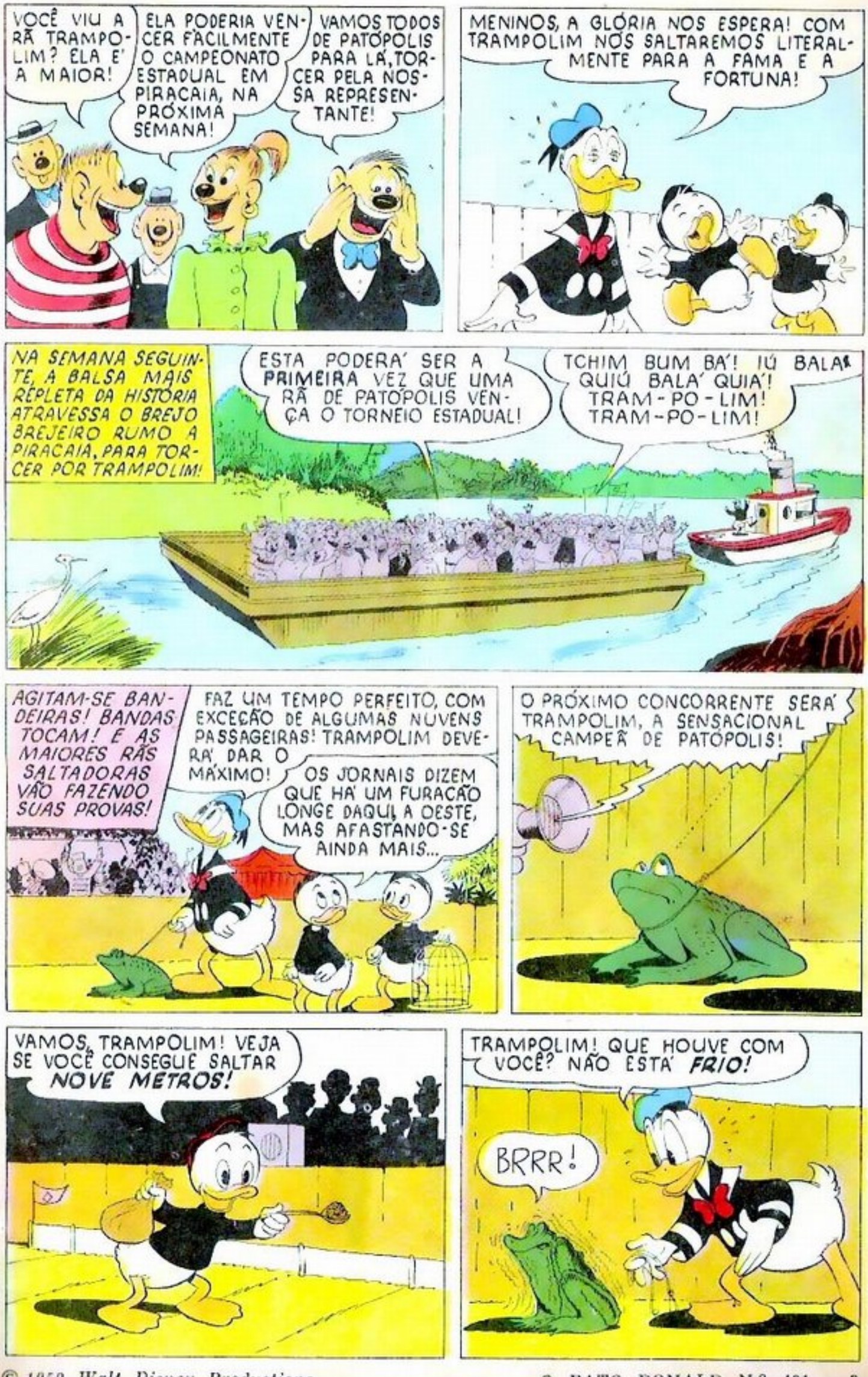
RAPAZ! O PÁREO É' DURO! VÁ PARA LÁ COM A ALMÔNDEGA, LUISINHO!

O PRÓXIMO CONCORRENTE SERÁ TRAMPOLIM, UMA RÃ LOCAL, DESCONHECIDA! DESEJAMOS-LHE BOA SORTE! ELA BEM QUE PRECISARÁ...

© 1959 Walt Disney Productions

AQUI, TRAMPOLIM! VENHA PEGAR SUA GOSTOSA ALMÔNDEGAZINHA!
NÃO É ASSIM QUE SE OBTÉM AÇÃO DE UMA RÃ! DEIXE-ME DAR PARTIDA NELA PARA VOCÊS!
META-SE COM SUA VIDA, MOÇO! AGORA VOCÊ ESTRAGOU O DIA INTEIRO DE TRAMPOLIM!
BRRRR!
TRAMPOLIM TEM DEZ SEGUNDOS PARA SALTAR, OU SERÁ DESCLASSIFICADA!
VOU ACENDER UM FOGO! TALVEZ TRAMPOLIM SALTE PARA ÊLE!
TRÊS SEGUNDOS PARA SALTAR!... DOIS...
CRÉÉC!
TRAMPOLIM SALTOU OITO METROS!
VOU LEVAR MINHA RÃ PRA CASA!
EU IDEM! TRAMPOLIM É BOA DEMAIS PARA TORNEIOZINHOS LOCAIS!

© 1959 Walt Disney Productions


VOCÊ VIU A RÃ TRAMPOLIM? ELA É A MAIOR!
ELA PODERIA VENCER FÁCILMENTE O CAMPEONATO ESTADUAL EM PIRACAIA, NA PRÓXIMA SEMANA!
VAMOS TODOS DE PATÓPOLIS PARA LÁ, TORCER PELA NOSSA REPRESENTANTE!
MENINOS, A GLÓRIA NOS ESPERA! COM TRAMPOLIM NÓS SALTAREMOS LITERALMENTE PARA A FAMA E A FORTUNA!
NA SEMANA SEGUINTE, A BALSA MAIS REPLETA DA HISTÓRIA ATRAVESSA O BREJO BREJEIRO RUMO A PIRACAIA, PARA TORCER POR TRAMPOLIM!
ESTA PODERÁ SER A PRIMEIRA VEZ QUE UMA RÃ DE PATÓPOLIS VENÇA O TORNEIO ESTADUAL!
TCHIM BUM BÁ! IÚ BALAQUIÚ BALÁ QUIÁ! TRAM-PO-LIM! TRAM-PO-LIM!
AGITAM-SE BANDEIRAS! BANDAS TOCAM! E AS MAIORES RÃS SALTADORAS VÃO FAZENDO SUAS PROVAS!
FAZ UM TEMPO PERFEITO, COM EXCEÇÃO DE ALGUMAS NUVENS PASSAGEIRAS! TRAMPOLIM DEVERÁ DAR O MÁXIMO!
OS JORNAIS DIZEM QUE HÁ UM FURACÃO LONGE DAQUI, A OESTE, MAS AFASTANDO-SE AINDA MAIS...
O PRÓXIMO CONCORRENTE SERÁ TRAMPOLIM, A SENSACIONAL CAMPEÃ DE PATÓPOLIS!
VAMOS, TRAMPOLIM! VEJA SE VOCÊ CONSEGUE SALTAR NOVE METROS!
TRAMPOLIM! QUE HOUVE COM VOCÊ? NÃO ESTÁ FRIO!
BRRR!

© 1959 Walt Disney Productions

MINHA NOSSA! ELA ESTÁ COM FRIO! VOU ACENDER UM FOGO!
CHUVA! COMO COMEÇOU A CHOVER TÃO REPENTINAMENTE?
PUF!
É O FURACÃO! ELE ESTÁ SOPRANDO NESTA DIREÇÃO!
DOIS SEGUNDOS... UM... TRAMPOLIM NÃO SALTOU! ELA ESTÁ DESCLASSIFICADA!
BUU! BUU! ABAIXO TRAMPOLIM! ELA É UMA FRACASSADA!
DEIXE AS VAIAS! VAMOS PARA A BALSA! TEREMOS DE VOLTAR A PATÓPOLIS SOB A TEMPESTADE!
NOSSA GRANDE CHANCE SE FOI! MAS NÃO A CULPAMOS, TRAMPOLIM!
PARA QUE FOI AQUÊLE FURACÃO VOLTAR-SE PARA CÁ?
O REGRESSO DA BALSA ATRAVÉS DO BREJO BREJEIRO É REPLETO DE PERIGOS!
ENSOPADOS DE CHUVA! AÇOITADOS PELA VENTANIA! E AINDA POR CIMA, AQUELA RÃ FRACASSADA FÊZ A CIDADE INTEIRA DE PATÓPOLIS PASSAR VEXAME!
SEGUREM-SE TODOS! O VENTO NOS FÊZ ENCALHAR NESTE BANCO DE AREIA CHEIO DE TOROS!
ÊSTE LUGAR FICA MUITO AFASTADO DE NOSSA ROTA! NUNCA SEREMOS ENCONTRADOS!
TELEGRAFE A PATÓPOLIS PEDINDO MAIS REBOCADORES PARA PUXAR-NOS!
NÃO TEMOS RÁDIO! ESTAMOS ENCALACRADOS AQUI!

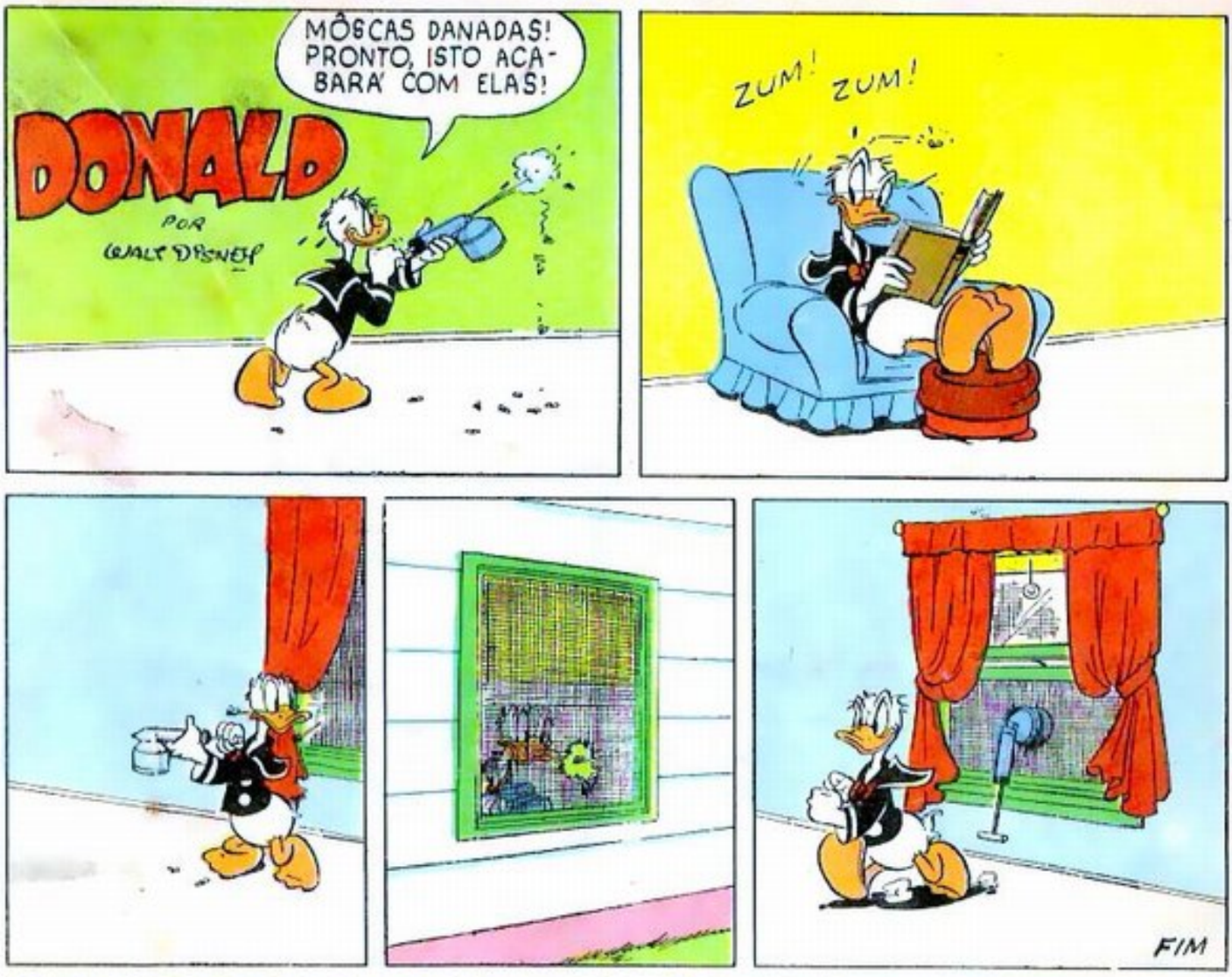
© 1959 Walt Disney Productions

SOCORRO! AAAAII!
NÃO FIQUEM EM PÂNICO, AMIGOS! NÃO ESTAMOS AFUNDANDO... AINDA!
TRAMPOLIM ESTÁ EM PÂNICO TAMBÉM! ESTÁ QUERENDO SAIR DA GAIOLA!
APOSTO QUE ELA GOSTARIA DE IR SALTANDO PARA CASA ATÉ SUA CAMINHA QUENTE PERTO DA LAREIRA!
ISSO ME DÁ UMA IDÉIA!
SE ARRANJARMOS UM ESTOJO À PROVA D'ÁGUA E O PRENDERMOS EM SEU DORSO COM UMA MENSAGEM...?
ISSO! ELA ENTREGARÁ O S.O.S. PARA A VOVÓ, QUE ESTÁ À NOSSA ESPERA EM CASA!
LOGO... AFASTEM-SE, POR FAVOR! DÊEM LUGAR PARA TRAMPOLIM SALTAR!
ESSA TREME-TREME AÍ? ELA NÃO TERÁ CORAGEM!
A ÁGUA É FRIA E O CAMINHO É LONGO, MAS DO OUTRO LADO HÁ UMA QUENTE LAREIRA ESPERANDO POR TRAMPOLIM. ELA SALTA!
PAPAGAIO! ELA SALTOU UNS DEZ METROS!
DEZ NADA! DAQUI ATÉ LÁ SÃO QUINZE METROS!
BRRRRR!
PLOCH!
VAP!

© 1959 Walt Disney Productions

TRAMPOLIM AVANÇA SEM DESCANSO, ATRAVESSANDO AS AREIAS MOVEDIÇAS...
...DESVENCILHANDO-SE DE ARBUSTOS AGITADOS PELO VENTO...
POR TERRA, PELA ÁGUA, E PELO AR — COMO SÓ UMA RÃ PODE FAZER!
AS RUAS DE PATÓPOLIS, AÇOITADAS PELA TEMPESTADE, JAMAIS VIRAM PASSAR SEMELHANTE MENSAGEIRO!
CA-PLOP!
CA-PLOP!
CA-PLOP!
CA-PLOP!
PAM!
PAM!
PAM!
SANTO DEUS! HAVERÁ MESMO ALGUÉM À PORTA?
TRAMPOLIM! E HÁ ALGUMA COISA ATADA EM SEU DORSO!
E ASSIM, DEPOIS QUE TODOS FORAM SALVOS...
POIS É! QUANDO OS FURACÕES SOPRAM SÔBRE PATÓPOLIS, NUNCA SE SABE QUEM OU O QUE VIRÁ BUSCAR REFÚGIO EM SUA PORTA!
NESTE CASO, RECEBEMOS A VISITA DO MAIOR HERÓI QUE PATÓPOLIS JÁ TEVE!
A TRAMPOLIM COM TÔDA A GRATIDÃO DO POVO DE PATÓPOLIS
FIM

© 1959 Walt Disney Productions



Mais uma maravilhosa "Històrinha" para sua coleção!

A Cabritinha SEM NOME

N.º 49 — Cr$ 5,00

Mais um número de

HISTÒRINHAS SEMANAIS

Todo colorido, por apenas Cr$ 5,00

© 1959 Walt Disney Productions

SININHO

em A ESTRÊLA DO DESFILE

ALI ESTÁ A CIDADE DOS BRINQUEDOS, ONDE VIVE PINÓQUIO! ESPERO QUE O DESFILE ANUAL DE BRINQUEDOS AINDA NÃO TENHA COMEÇADO!
WALT DISNEY
BEM - VINDO À CIDADE DOS BRINQUEDOS

LINDO, NÃO? CADA UM DÊSTES BONECOS É FEITO DE CENTENAS DE FLÔRES LIGADAS NUMA ARMAÇÃO DE ARAMÉ!
REPRESENTA MUITAS HORAS DE TRABALHO DELICADO!

© 1959 Walt Disney Productions

TIQUINHO! CLARO QUE VOCÊ PODE VER! APOSTO QUE VOCÊ NUNCA TINHA VISTO TANTAS FLÔRES ASSIM!

NUNCA VI ***NENHUMA*** FLOR ANTES... SÒMENTE ALGAS MARINHAS, CLARO!

CHUIF! CHUIF! É-ÊSSE CHEIRO! ÊLE... ÊLE ME CAUSA IRRITAÇÃO!

AH-AH-AH...

TIQUINHO VAI ***ESPIRRAR!*** ACHO QUE ÊLE VAI ESPIRRAR!

ESPERE! NÃO ESPIRRE! *NÃÃO!*

AH-AH...

CREDO! PELO MENOS TENTEI!

ATCHIM!

CHI! ÊLE SOPROU FORA TÔDAS AS PÉTALAS DOS NÒSSOS BONECOS!

VEJAM O QUE RESTA DOS NOSSOS LINDOS BONECOS!... VIRARAM FEIOS ESQUELETOS!

ISTO VAI CERTAMENTE ATRASAR O DESFILE! USAMOS TÔDAS AS FLÔRES QUE HAVIA POR AQUI!

NA VERDADE, NÃO SEI ONDE IREMOS ARRANJAR MAIS FLÔRES!

D-DESCULPEM TER METIDO MEU NARIGÃO NISTO!

© 1959 Walt Disney Productions

CORAGEM, AMIGOS! POSSO VOAR NUM INSTANTE ATÉ O CAMPO E ARRANJAR MAIS FLÔRES!
ÓTIMO! ISSO NOS POUPARÁ *HORAS* DE CAMINHADA E BUSCA!
ANOS, NO MEU CASO!
PRIMEIRO, VOU GANHAR BASTANTE ALTITUDE PARA PODER VER EM TÔDAS AS DIREÇÕES!
ÔBA! MAS QUE SORTE TIVE! LÁ ESTÁ UMA LINDA COLINA COBERTA DE FLÔRES SILVESTRES!
BOAS NOVAS, PESSOAL! HÁ UMA PORÇÃO DE LINDAS FLÔRES PARA SEREM COLHIDAS, NÃO MUITO LONGE DAQUI!
ESPLÊNDIDO! VOU ATRELAR O VELHO NECO À CARROÇA PARA CARREGÁ-LA DE FLÔRES!
MAS...
PUXA! NÃO SEI POR QUE ESTÁ DEMORANDO TANTO PARA CHEGARMOS! LÁ DE CIMA AS FLÔRES PARECIAM ESTAR TÃO PERTO!
JÁ PERCORREMOS MUITOS QUILÔMETROS!
VOU DAR UMA OLHADA ALÉM DA CURVA!
OH, NÃO! QUE COISA HORRÍVEL!
QUÊ? NÃO HÁ FLÔRES?
HÁ, MAS VEJA... SÃO FLÔRES *GIGANTES!* POR ISSO É QUE ELAS PARECIAM ESTAR TÃO PERTO, LÁ DE CIMA!
OOH... ELAS NÃO SERVEM! CADA FLOR DESSAS JÁ É DO TAMANHO DE UM BONECO!

© 1959 Walt Disney Productions

EI! QUEM ESTÁ SACUDINDO A CARROÇA?

É... É O CHÃO QUE ESTÁ SACUDINDO, PINÓQUIO!

UM TERREMOTO!

NÃO É TERREMOTO! FUI UM TOLO! EU DEVIA TER PERCEBIDO QUE LUGAR ERA ESTE, SININHO!

ESTA É A TERRA DO *GIGANTE*, E ELE NÃO GOSTA DE INTRUSOS!

ENTÃO ESTAMOS QUITES... NÃO GOSTO DE GIGANTES!

LALARI... FORA DAQUI!

ACHO QUE AGORA ESTAMOS SALVOS! O GIGANTE NÃO IRÁ QUERER ATRAVESSAR ESTA FLORESTA PETRIFICADA... SERIA COMO PISAR EM TACHINHAS!

MAS ONDE ESTÁ SININHO? SERÁ QUE O GIGANTE A PEGOU?

CHI! ESTÁVAMOS TÃO PREOCUPADOS EM ESCAPAR QUE NEM PERCEBEMOS!

AQUI ESTOU, PESSOAL! LEVANTEI VÔO E ACHEI OUTRO CAMPO FLORIDO... FLÔRES NORMAIS, DESTA VEZ!

VOCÊ É FORMIDÁVEL, SININHO!

VAMOS! ELAS ESTÃO LOGO DEPOIS DAQUELE GRUPO DE ÁRVORES!

© 1959 Walt Disney Productions

OH, ESTAS SÃO LINDAS! DEPRESSA! VAMOS COLHÊ-LAS SEM PERDA DE TEMPO!
AIII! UMA ABELHA!
UM ENXAME DE ABELHAS, E ELAS SÃO MAIS FURIOSAS DO QUE VESPAS!
ABRIGUEM-SE!
BZZZZ
CREDO! COM UM ENXAME DAQUELES MONTANDO GUARDA, JAMAIS CONSEGUIREMOS APANHAR AS FLÔRES!
VOCÊ NÃO PODE CULPÁ-LAS! ELAS SUGAM O NÉCTAR DAQUELAS FLÔRES PARA FAZER O MEL!
HUM! MAS TALVEZ EU AS FAÇA SAIR!
NÃO, SININHO! UMA FERROADA DESSAS ABELHAS E VOCÊ INTEIRINHA VIRA UM "GALO"!
É UM RISCO QUE TEREI DE CORRER!
EI! ELA ESTÁ INDO PARA A COLMEIA REAL!
TLIM! TLIM!
HEIN? NÃO ME LEMBRO DE TER INSTALADO UMA CAMPAINHA!
TOME ISTO!
EEI!
NINGUÉM PODE CHUTAR ASSIM A MINHA COLMEIA REAL!
BAH! POSSO FUGIR FÀCILMENTE DE VOCÊ, GORDUCHA!

© 1959 Walt Disney Productions

GORDUCHA?! COMO OUSA INSULTAR UMA RAINHA?

VOCÊ NÃO ME PEGA!

VAMOS, HOMENS! QUANDO A ABELHA-RAINHA SAI VOANDO, É' NOSSA OBRIGAÇÃO SEGUI-LA!

QUANDO ÊLES CHEGAREM AONDE OS CONDUZO, ESTOU CERTA DE QUE SE ESQUECERÃO DE MIM!

ORA, VEJAM! FLÔRES GIGANTES!

PUXA! COM ESSAS FLÔRES VOSSA MAJESTADE PODERÁ PRODUZIR GELÉIA REAL EM MASSA!

EU SABIA QUE ELAS IRIAM GOSTAR! E O GIGANTE NEM IRÁ PERCEBER ESSAS ABELHINHAS EM SUAS ENORMES FLÔRES!

VAMOS FICAR POR AQUI, PESSOAL! ÊSTE LUGAR DÁ' FUTURO!

E DE NOVO NO OUTRO CAMPO DE FLÔRES...

MAIS TRABALHO E MENOS CONVERSA! AINDA HÁ MUITO QUE FAZER!

SININHO, NADA FARÍAMOS SEM VOCÊ!

EI! E SE O TIQUINHO AINDA ESTIVER RONDANDO O EMBARCADOURO...

VOU DEPRESSA NA FRENTE PARA EVITAR QUE ÊLE ESPIRRE DE NOVO!

NÃO TENHO CORAGEM DE PEDIR A ÊLE QUE SE AFASTE SEM VER O DESFILE! CREIO QUE ALGUNS BRINQUEDOS DO SR. GEPETO ME PODERÃO AJUDAR!

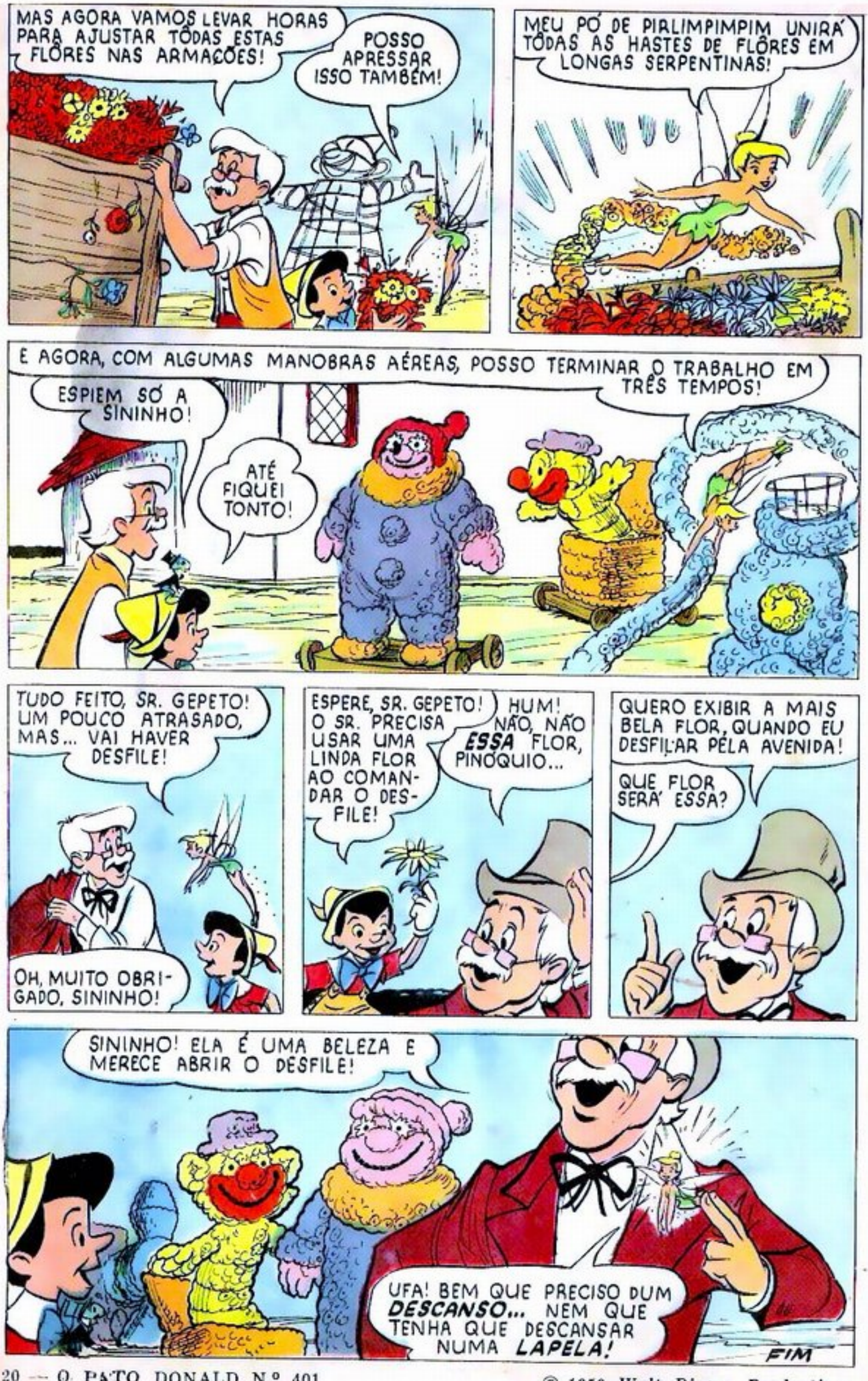
GEPET

LOJA DE BRINQUE

VEJA... TIQUINHO PODERÁ VER O DESFILE DEBAIXO D'ÁGUA, ATRAVÉS DE DOIS PERISCÓPIOS DE BRINQUEDO! ASSIM ÊLE NÃO DARÁ NENHUM ESPIRRO!

SABICHONA!

© 1959 Walt Disney Productions


MAS AGORA VAMOS LEVAR HORAS PARA AJUSTAR TÔDAS ESTAS FLÔRES NAS ARMAÇÕES!
POSSO APRESSAR ISSO TAMBÉM!
MEU PÓ DE PIRLIMPIMPIM UNIRÁ TÔDAS AS HASTES DE FLÔRES EM LONGAS SERPENTINAS!
E AGORA, COM ALGUMAS MANOBRAS AÉREAS, POSSO TERMINAR O TRABALHO EM TRÊS TEMPOS!
ESPIEM SÓ A SININHO!
ATÉ FIQUEI TONTO!
TUDO FEITO, SR. GEPETO! UM POUCO ATRASADO, MAS... VAI HAVER DESFILE!
OH, MUITO OBRIGADO, SININHO!
ESPERE, SR. GEPETO! O SR. PRECISA USAR UMA LINDA FLOR AO COMANDAR O DESFILE!
HUM! NÃO, NÃO ESSA FLOR, PINÓQUIO...
QUERO EXIBIR A MAIS BELA FLOR, QUANDO EU DESFILAR PELA AVENIDA!
QUE FLOR SERÁ ESSA?
SININHO! ELA É UMA BELEZA E MERECE ABRIR O DESFILE!
UFA! BEM QUE PRECISO DUM DESCANSO... NEM QUE TENHA QUE DESCANSAR NUMA LAPELA!
FIM

© 1959 Walt Disney Productions

Ah...

Que refrescante sensação de bem-estar, na espuma protetora de Kolynos!

gente DINÂMICA prefere

- sensação extra de frescor!

© 1959 Walt Disney Productions

NÃO SEI! E' QUESTÃO DE VOCAÇÃO, CREIO EU!

MAS VOCÊ PRECISA ANIMAR-SE PARA PODER BRINCAR COMIGO! ESTÁ CERTO?

ESTÁ BEM! ZZZ...

ÓTIMO! BRINCAREMOS DE ESCONDE-ESCONDE! FECHAREI OS OLHOS ENQUANTO VOCÊ VAI ESCONDER-SE!

UAAAH! UAAAAH!

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10! LÁ VOU EU...

Z-Z-Z-Z-

VOU PROCURÁ-LO... HEIN?

Z-Z-Z-Z-

ZIP

ACORDE! ACORDE!

HÃ? OH, VOCÊ ME ACHOU, HEIN?

CLARO QUE ACHEI! VOCÊ NEM FOI SE ESCONDER!

OH! Z-Z-Z-Z-

HUMM! SABE O QUE VOU FAZER, SÓ PORQUE VOCÊ É O MEU MELHOR AMIGO?

ZZZZ... QUÊ? ZZZZ...

VOU *DESPERTÁ-LO* PARA QUE VOCÊ POSSA BRINCAR COMIGO!

MUITMMMT! ZZZZZ!...

© 1959 Walt Disney Productions

VAMOS DAR UMA BOA CORRIDA PELA FLORESTA! ISSO O AJUDARA' A ACORDAR!
Z-Z-Z-Z-Z-
JA' ESTA' DESPERTANDO, TECO?
TECO!
Z-Z-Z-Z-
OH, NÃO!
PAF!
SERA' PRECISO MAIS QUE UMA CORRIDA PARA DESPERTAR ESTE DORMINHOCO! O QUE ELE PRECISA E' DE UM BOM MERGULHO NA AGUA FRIA DO RIO!
Z-Z-Z-Z-
ISTO E' PARA SEU PRÓPRIO BEM, TECO!
CHUÁ!
NOSSA! AGORA ELE ESTA' DORMINDO DEBAIXO D'AGUA!
Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-Z-
PRECISO SALVAR ESTE MALUQUINHO! (BLÁB!)

© 1959 Walt Disney Productions

TECO, ACORDE! SOU EU — TICO!

HÃ? (*GRROF!*) *CHUIF!* OH, OLÁ!

EEPA! A CORRENTEZA ESTÁ NOS ARRASTANDO!

CORRENTEZA? CHI! ENTÃO ESTAMOS DENTRO DO RIO?!

UPA! ESTAMOS INDO MAIS RÁPIDO! CUIDADO COM AS PEDRAS!

BONG!

UI!

EEI! VAMOS CAIR PELA CACHOEIRA!

DEPRESSA! SEGURE ÊSTE TRONCO!

AAI!

FAZEMOS MUITO PÊSO PARA O TRONCO! (*GÁLP!*) QUEBROU-SE!

PAC!

AAAAAAAH!

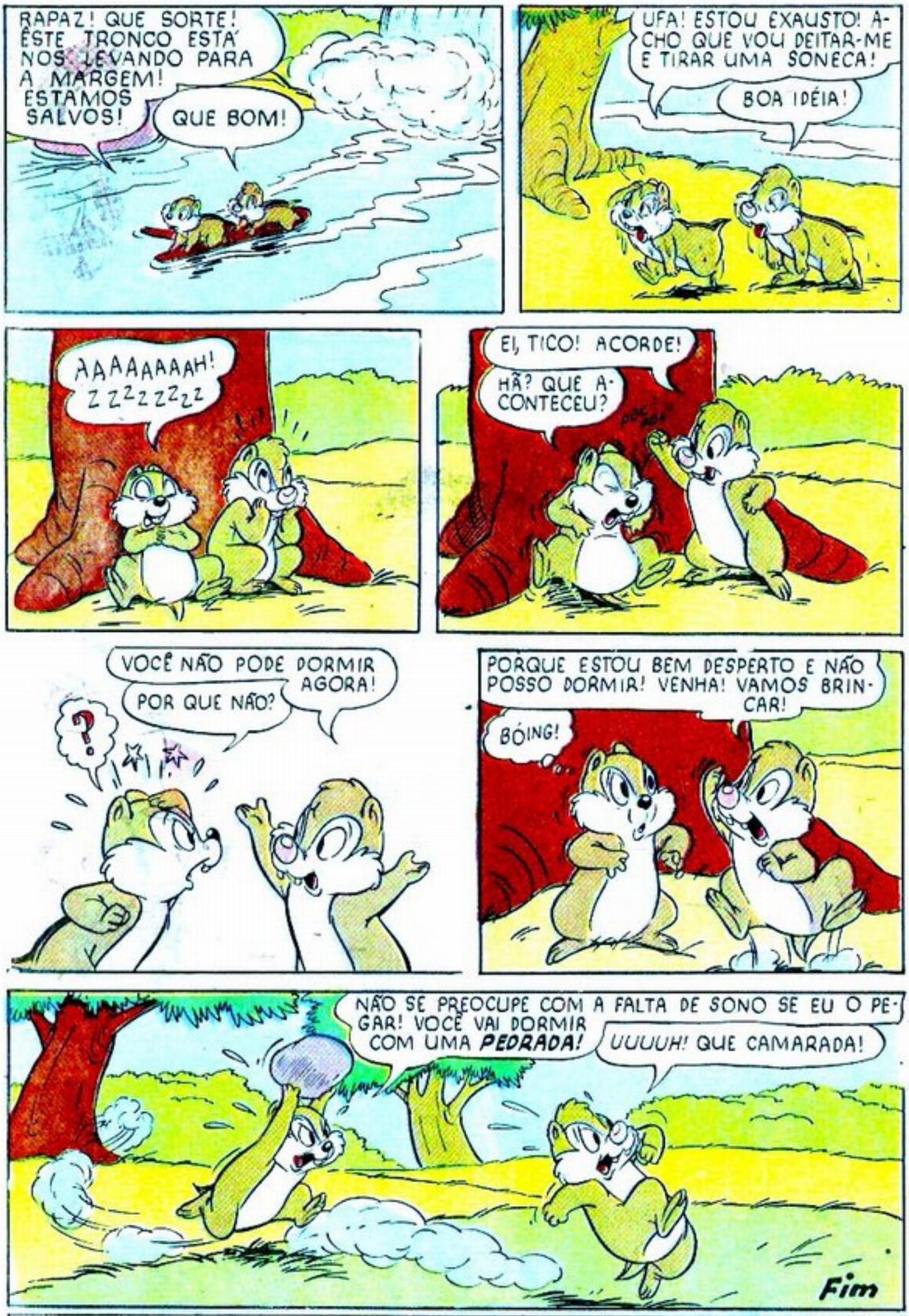
DESTA VEZ ESTAMOS FRITOS, EMBORA MOLHADOS!

BLUB!

GLUB!

CHUÁ!

© 1959 *Walt Disney Productions*.


RAPAZ! QUE SORTE! ÊSTE TRONCO ESTÁ NOS LEVANDO PARA A MARGEM! ESTAMOS SALVOS!
QUE BOM!
UFA! ESTOU EXAUSTO! ACHO QUE VOU DEITAR-ME E TIRAR UMA SONECA!
BOA IDÉIA!
AAAAAAAAH! ZZZZZZZZ
EI, TICO! ACORDE!
HÃ? QUE ACONTECEU?
VOCÊ NÃO PODE DORMIR AGORA!
POR QUE NÃO?
?
PORQUE ESTOU BEM DESPERTO E NÃO POSSO DORMIR! VENHA! VAMOS BRINCAR!
BÓING!
NÃO SE PREOCUPE COM A FALTA DE SONO SE EU O PEGAR! VOCÊ VAI DORMIR COM UMA PEDRADA!
UUUUH! QUE CAMARADA!
Fim

O PATO DONALD — Publicação semanal da EDITÔRA ABRIL LTDA., João Adolfo, 118, 9.º, fone: 37-9111, SÃO PAULO. Diretor Resp.: G. ROSSI. Depto. de Publicidade - S. Paulo: João Adolfo, 118, 9.º, s/ 903, fone: 37-9111, ramal 5. Rio: Avenida Presidente Vargas, 502 - 18.º andar — Fone: 32-3575. Distribuição e Assinaturas: FERNANDO CHINAGLIA DISTRIB. S/A. - R. Teodoro da Silva, n.º 907 (Grajaú) - fone: 58-4848 (rêde interna) - RIO DE JANEIRO — Número avulso: Cr$ 8,00. Assinatura semestral: Cr$ 208,00, com porte simples. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. Impr. na S.A.I.B. - Soc. An. Impressora Brasileira - S. Paulo

© 1959 Walt Disney Productions

NA VOLTA À ESCOLA

Livros e cadernos limpinhos e bem arrumados!

CONSERVA TUDO EM ORDEM!
Para a conservação e consertos de artigos escolares, a Fita Celulose Marca SCOTCH é a preferida da garotada... e dos mamães também! Para consertar páginas rasgadas, encapar livros e cadernos, colocar etiquêtas, reforçar lombadas de livros etc.
para consertar páginas rasgadas
para encapar livros
para reforçar a lombada dos livros
COLA NA HORA, sem precisar umedecer, a um simples toque!

... e para milhares de outros usos – tenha sempre em casa um rôlo da famosa

FITA

MARCA

SCOTCH

(DIGA SCOTTY)

3M

WALT DISNEY
Bonzé
em
O ESPETÁCULO CONTINUA
OLHA SÓ, PESSOAL, COMO EU PASSO LISO PELA FORQUILHA DA ÁRVORE!
GRANDE COISA!
QUE INTERESSA?
EXIBICIONISTA!
AGORA VEJAM ISTO AQUI! EU SUBO A ESCADA SÓ COM AS PATAS TRASEIRAS!
EH, EH! QUE ACHAM DISTO?
HEIN? NINGUÉM OLHANDO! SUMIRAM SEM QUE EU PERCEBESSE!
A PIOR COISA DO MUNDO É UM CÃOZINHO TALENTOSO NÃO ENCONTRAR ALGUÉM QUE APRECIE SUAS HABILIDADES!
ÔBA! LÁ ESTÁ UM CÃO FELIZ! O PESSOAL ATÉ PAGA PARA VÊ-LO!
HOJE! NO NOSSO PALCO DR. GATTO E SEU CÃO ACROBATA REX

© 1959 Walt Disney Próductions

AUUUUUUU!

HEIN? PARECEM GANIDOS VINDOS DO BECO!

NOSSA! UM ASTRO COMO VOCÊ NÃO PODE SER INFELIZ! VOCÊ TEM O MUNDO A SEUS PÉS, DIGO, AS SUAS PATAS!

(IF! IF!) ORA, EU SEI QUE É ÓTIMO TER UM EMPRÊGO COMO O MEU, MAS É TÃO **CANSATIVO**! JAMAIS TENHO UM DIA DE FOLGA!

BEM, NÃO ESTOU VENDO NENHUMA CORRENTE NO SEU PESCOÇO! POR QUE, SIMPLESMENTE NÃO CAI FORA?

E ABANDONAR MEU DONO? ABANDONAR O ESPETÁCULO? EU ***NÃO POSSO*** FAZER ISSO!

HUM... VOCÊ PODERIA, SE UM CÃO TALENTOSO TOMASSE O SEU LUGAR!

SIM, MAS QUEM?

EU! SEI UMA PORÇÃO DE TRUQUES E IDÉIAS! E SEI QUE POSSO ME ENCAIXAR BEM NO ESPETÁCULO!

ÔBA! MUITO OBRIGADO, AMIGÃO!

VOU SUMIR POR UNS TEMPOS E FAZER O QUE BEM ENTENDER. DEPOIS VOLTAREI.

FIQUE FORA O TEMPO QUE QUISER!

LOGO DEPOIS...

VAMOS, REX! CHEGOU A NOSSA VEZ!

REX

HÃ? VOCÊ NÃO É O REX!

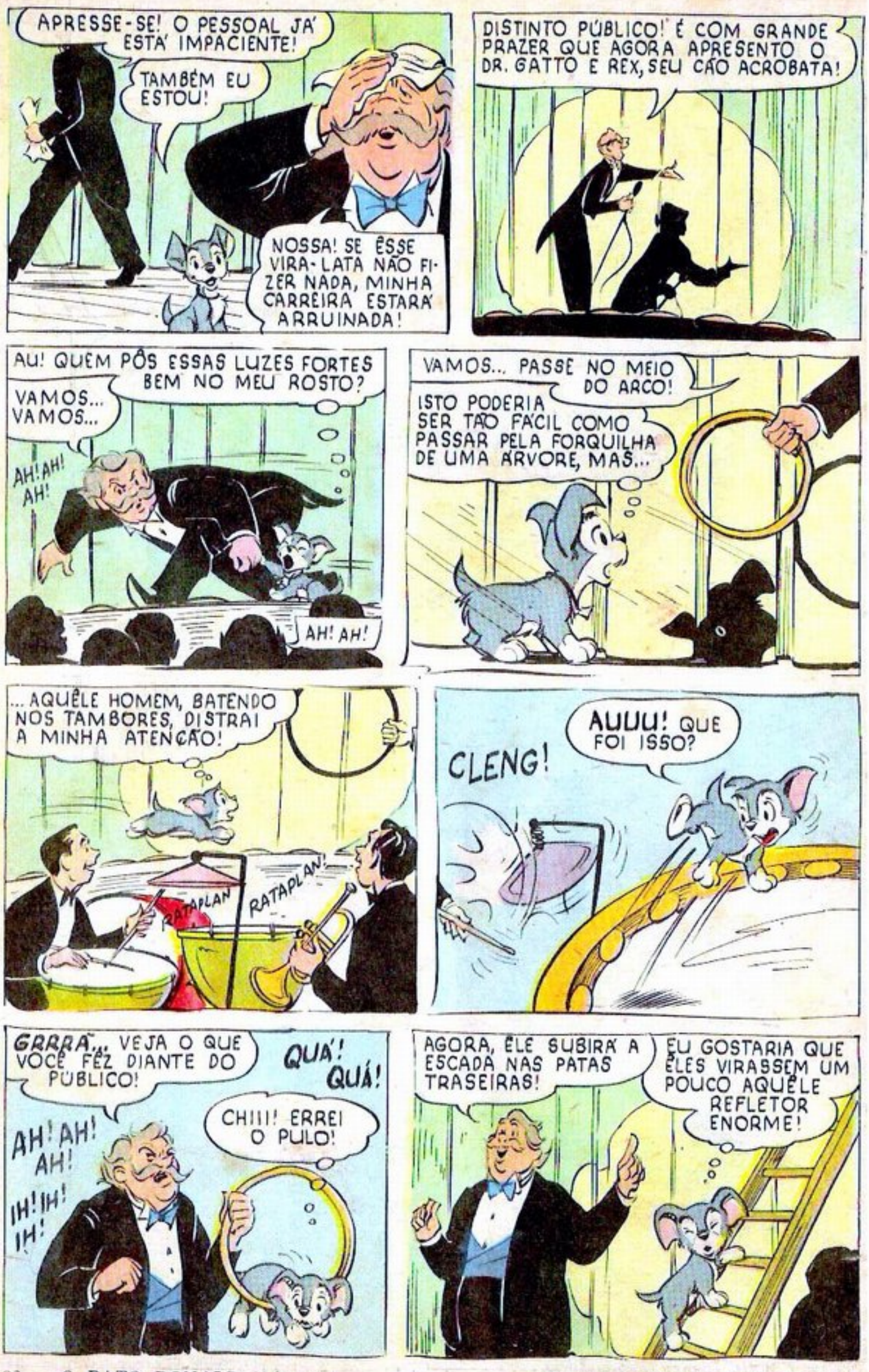
NÃO, MAS SOU MUITO TALENTOSO! E LOGO DESCOBRIRÃO ISSO!

REX

NÃO POSSO ENTRAR NO PALCO SEM O REX!

VOCÊ ***PRECISA!*** A PLATÉIA ESTÁ REPLETA ESPERANDO PARA VER UM NÚMERO COM O CACHORRO!

© 1959 Walt Disney Productions


APRESSE-SE! O PESSOAL JÁ ESTÁ IMPACIENTE!
TAMBÉM EU ESTOU!
NOSSA! SE ÊSSE VIRA-LATA NÃO FIZER NADA, MINHA CARREIRA ESTARÁ ARRUINADA!
DISTINTO PÚBLICO! É COM GRANDE PRAZER QUE AGORA APRESENTO O DR. GATTO E REX, SEU CÃO ACROBATA!
AU! QUEM PÔS ESSAS LUZES FORTES BEM NO MEU ROSTO?
VAMOS... VAMOS...
AH! AH! AH!
AH! AH!
VAMOS... PASSE NO MEIO DO ARCO!
ISTO PODERIA SER TÃO FÁCIL COMO PASSAR PELA FORQUILHA DE UMA ÁRVORE, MAS...
... AQUÊLE HOMEM, BATENDO NOS TAMBORES, DISTRAI A MINHA ATENÇÃO!
RATAPLAN
RATAPLAN!
CLENG!
AUUU! QUE FOI ISSO?
GRRRR... VEJA O QUE VOCÊ FEZ DIANTE DO PÚBLICO!
QUÁ! QUÁ!
AH! AH! AH!
IH! IH! IH!
CHIII! ERREI O PULO!
AGORA, ÊLE SUBIRÁ A ESCADA NAS PATAS TRASEIRAS!
EU GOSTARIA QUE ÊLES VIRASSEM UM POUCO AQUÊLE REFLETOR ENORME!

© 1959 Walt Disney Productions

EM SEGUIDA ÊLE CAMINHARÁ SÔBRE A CORDA ESTICADA!

(GÁLP!) ACHO QUE NÃO CONSEGUIREI ATRAVESSAR, COM OS OLHOS FECHADOS POR CAUSA DA LUZ...

EI! VOLTE AQUI!

E' MELHOR EU FUGIR DISTO TUDO!

SEU CACHORRO FOI LÁ PARA O PORTÃO!

ÊLE NÃO É O ***MEU*** CACHORRO! APENAS POR ACASO ESTOU METIDO COM ÊLE!

(IF! IF!) ALGUMA COISA AQUI NÃO ESTÁ CERTA!

HEIN? UM PRINCÍPIO DE INCÊNDIO NAQUELAS LATAS DE LIXO!

AU! AU! AU!

CHAME OS BOMBEIROS! DEPOIS FAÇA O PÚBLICO SAIR COM CALMA!

E ASSIM... O FOGO JÁ ESTÁ CONTROLADO E OS DANOS SÃO MUITO PEQUENOS!

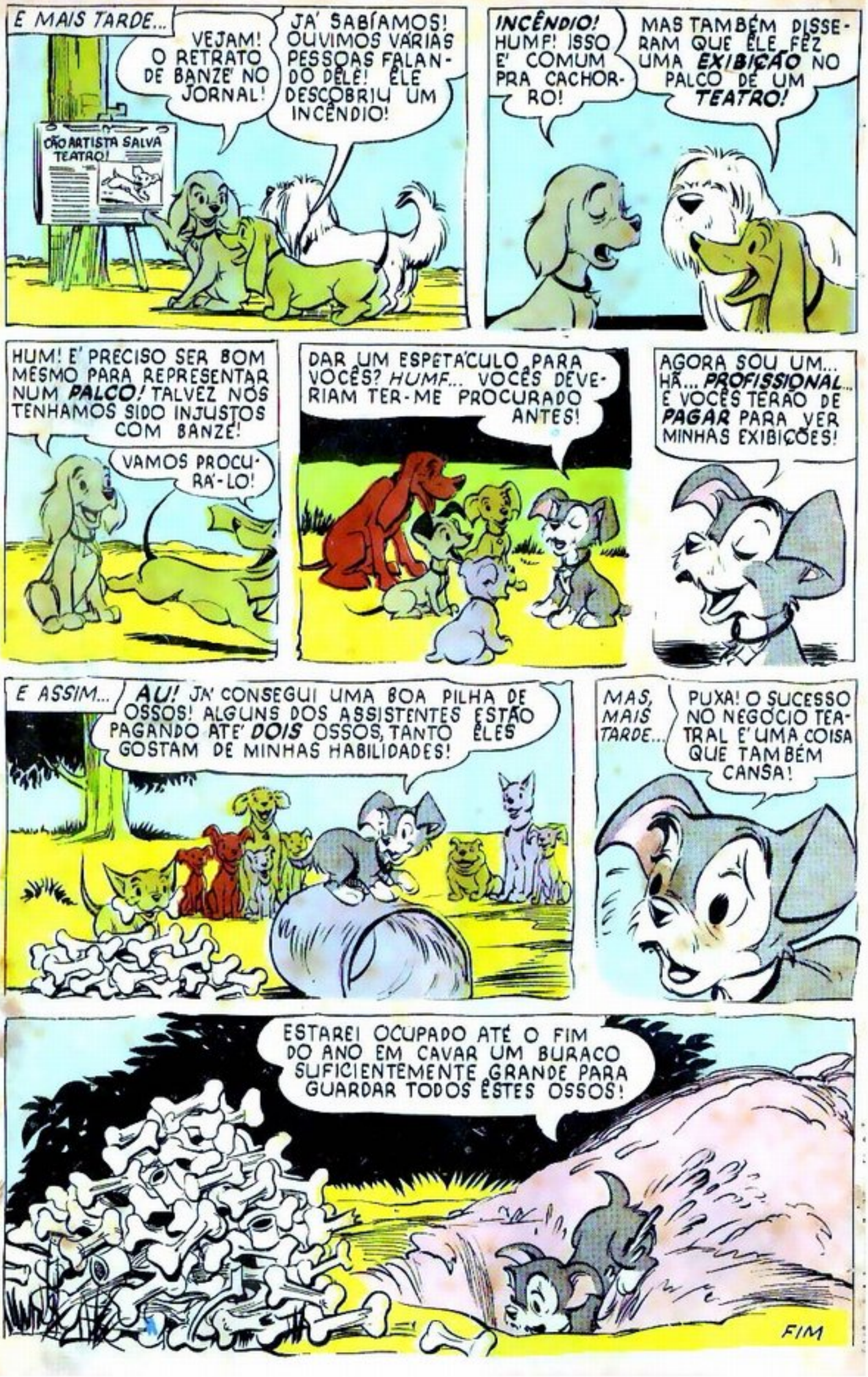
REX! COMO ME ALEGRO COM A SUA VOLTA!

EU TAMBÉM! SENTI MUITA FALTA DO TEATRO E DOS REFLETORES! NUNCA MAIS FUGIREI!

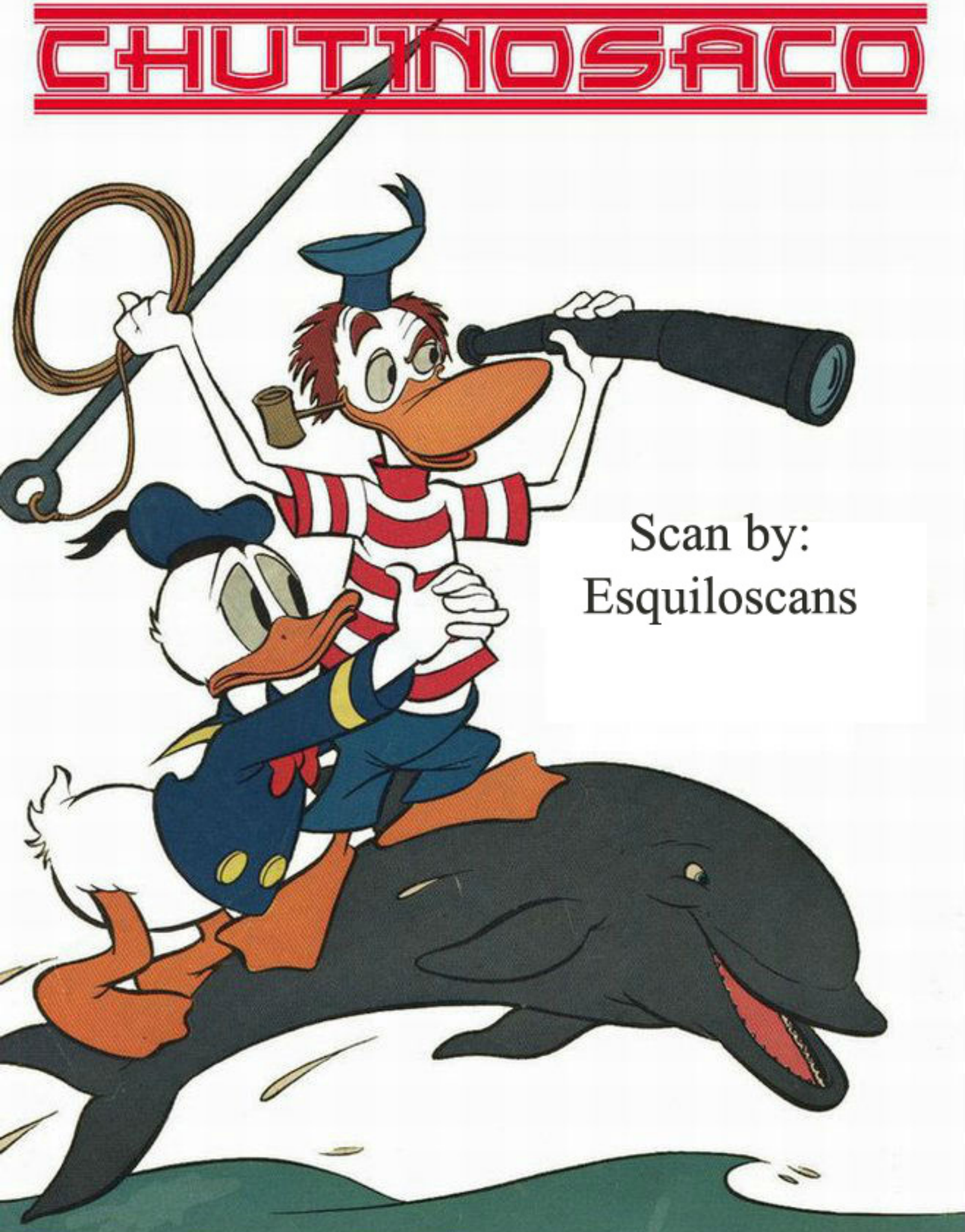
AQUI ESTÁ O HERÓI... O CAOZINHO QUE DESCOBRIU O INCÊNDIO!

AU! MAIS "REFLETORES"! ADEUS, CARREIRA TEATRAL! DESISTO!

© 1959 Walt Disney Productions


E MAIS TARDE...
VEJAM! O RETRATO DE BANZÉ NO JORNAL!
JÁ SABÍAMOS! OUVIMOS VÁRIAS PESSOAS FALANDO DELE! ELE DESCOBRIU UM INCÊNDIO!
CÃO ARTISTA SALVA TEATRO!
INCÊNDIO! HUMF! ISSO É COMUM PRA CACHORRO!
MAS TAMBÉM DISSERAM QUE ELE FEZ UMA EXIBIÇÃO NO PALCO DE UM TEATRO!
HUM! É PRECISO SER BOM MESMO PARA REPRESENTAR NUM PALCO! TALVEZ NÓS TENHAMOS SIDO INJUSTOS COM BANZÉ!
VAMOS PROCURÁ-LO!
DAR UM ESPETÁCULO PARA VOCÊS? HUMF... VOCÊS DEVERIAM TER-ME PROCURADO ANTES!
AGORA SOU UM... HÃ... PROFISSIONAL... E VOCÊS TERÃO DE PAGAR PARA VER MINHAS EXIBIÇÕES!
E ASSIM...
AU! JÁ CONSEGUI UMA BOA PILHA DE OSSOS! ALGUNS DOS ASSISTENTES ESTÃO PAGANDO ATÉ DOIS OSSOS, TANTO ELES GOSTAM DE MINHAS HABILIDADES!
MAS, MAIS TARDE...
PUXA! O SUCESSO NO NEGÓCIO TEATRAL É UMA COISA QUE TAMBÉM CANSA!
ESTAREI OCUPADO ATÉ O FIM DO ANO EM CAVAR UM BURACO SUFICIENTEMENTE GRANDE PARA GUARDAR TODOS ESTES OSSOS!
FIM

CHUTINOSACO



Scan by:
Esquiloscans

www.chutinosaco.blogspot.com